

ATTRIBUTE



*Flammschutz nach
DIN EN 13501*
*Flame protection according to
DIN EN 13501*



**MADE IN
GERMANY**

SILENTec

by **BWF** Group

polySONIC® fr 3D

Montageanleitungen

Installation instructions

Instructions de montage

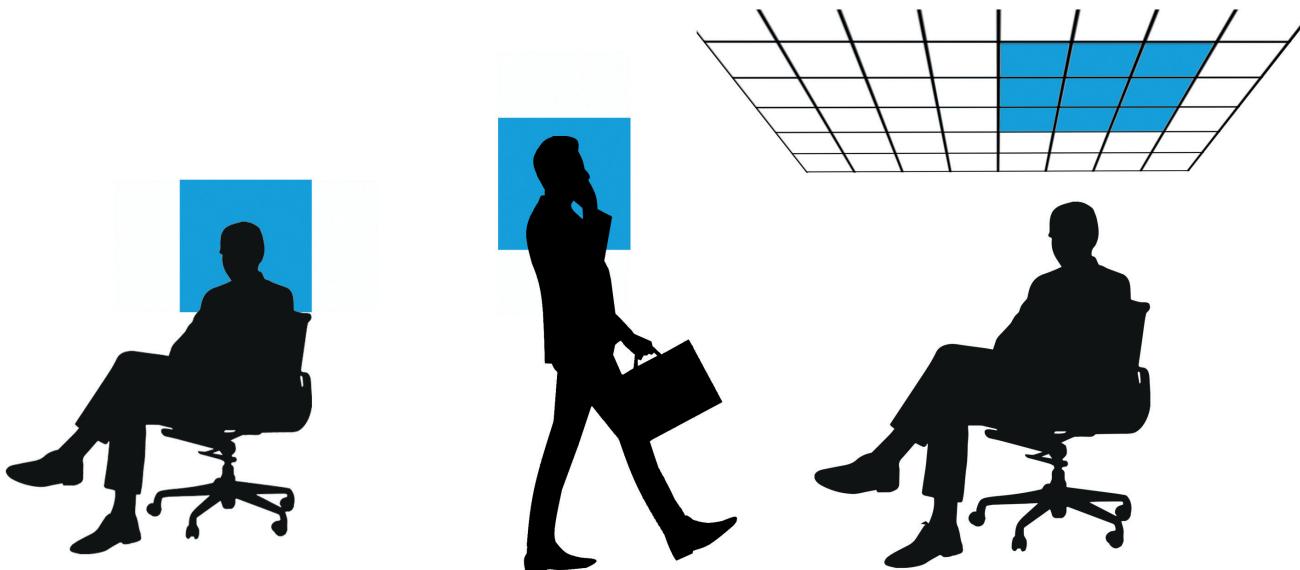


polySONIC® fr 3D

Montageanleitungen*

DE

Durch das exklusive BWF Feltec Design setzen wir mit unseren polySONIC® fr 3D Formteilen stilvolle Akzente und sorgen für optimale Schalldiffusität. Die textile Oberfläche unseres polySONIC® fr 3D wertet den Raum nicht nur optisch auf, sondern sorgt durch Zerstreuung und gleichzeitige Absorption für eine optimale Akustik. Mit dem dauerhaft bestehenden, faserintegrierten Brandschutz stellen wir sicher, dass alle Produkte aus unserem polySONIC® fr Sortiment eine Brandschutzzertifizierung vorweisen können.



PFLEGEHINWEISE

Wir empfehlen das polySONIC® fr 3D abzusaugen oder mit einer weichen Bürste zu reinigen. Sie können Flecken auch mit einem feuchten Tuch entfernen.

MONTAGEANLEITUNGEN

- 1 | polySONIC® fr 3D Wandpaneel
- 2 | polySONIC® fr 3D für die Rasterdecke (T24 und T15-Profil)

*Diese Anleitung beschreibt verschiedene polySONIC® fr 3D Varianten.

1 | polySONIC® fr 3D Wandpaneel

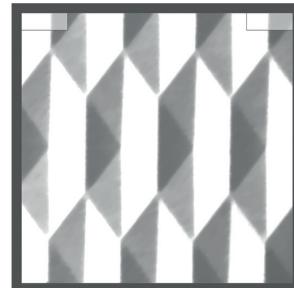
Bitte prüfen Sie unmittelbar nach Erhalt die Vollständigkeit der Lieferung

LIEFERUMFANG

- ✓ 1x polySONIC® fr 3D Wandpaneel
- ✓ 2x Universaldübel
- ✓ 2x Schraube
- ✓ 1x Bohrvorlage
- ✓ 2x Aufhänger aus Filz

EMPFOHLENES MONTAGEWERKZEUG

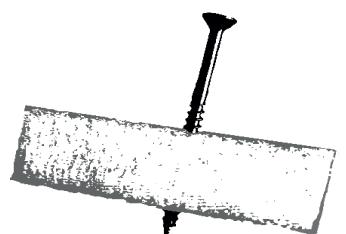
- ✓ Wasserwaage
- ✓ Stift
- ✓ Bohrmaschine oder Akkuschrauber
- ✓ Schraubenzieher



polySONIC® fr 3D Rückseite
mit Aufhängung

MONTAGEANLEITUNG

- 1 | Prüfen Sie vor der Montage die Beschaffenheit der Wand, sowie den Verlauf der Leitungen.
- 2 | Bestimmen Sie die Position des Paneels an der Wand.
- 3 | Verwenden Sie zum Anzeichnen der Bohrlöcher die beiliegende Bohrschablone sowie eine Wasserwaage.
- 4 | Bohren Sie zwei Löcher mit entsprechendem Abstand in die Wand.
- 5 | Drehen Sie die beiliegende Schraube mittig durch den Filzaufhänger.
- 6 | Drehen Sie die Schrauben inkl. Filzaufhänger in die Dübel ein.
- 7 | Hängen Sie das polySONIC® fr 3D Wandpaneel an die Wand.



2 | polySONIC® fr 3D Deckenpaneel

DE

T15 und T24 Profil

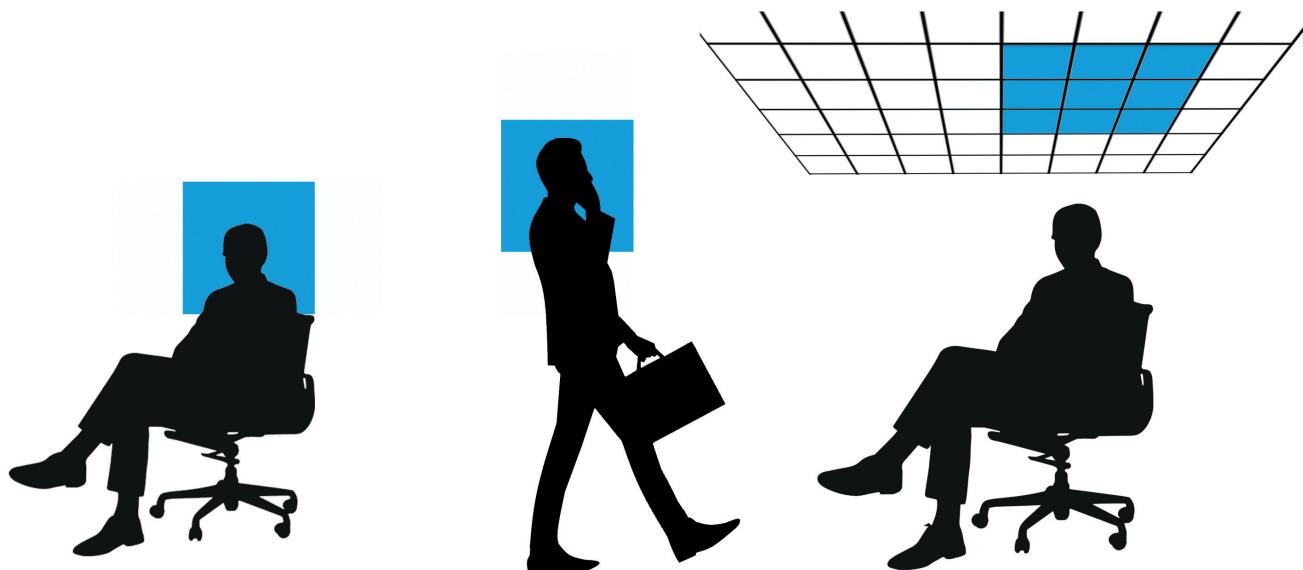
MONTAGEANLEITUNG

- 1 | Bestimmen Sie die Position des Paneels an der Decke.
- 2 | Die aktuellen Paneele Ihrer Rasterdecke sollten in der Regel nur lose eingelegt sein. Sie können dann durch leichten Druck von unten das Panel anheben und entnehmen. Anschließend das polySONIC® fr 3D einfach dafür einlegen.

polySONIC® fr 3D

Mounting instruction*

With our molded parts polySONIC® fr 3D, we set stylish accents with the exclusive BWF Feltec design and ensure optimal sound diffusion. The textile surface of our polySONIC® fr 3D not only visually upgrades the room, but also guarantees optimum room acoustics through dispersion and simultaneous absorption. Due to the long-lasting fibre-integrated fire protection, we ensure that all products of our polySONIC® fr range have a fire protection certification.



CARE INSTRUCTION

We recommend cleaning the polySONIC® fr 3D with a vacuum cleaner or a soft brush. Spots can be removed with a damp cloth.

MOUNTING INSTRUCTION

- 1 | polySONIC® fr 3D wall panel
- 2 | polySONIC® fr 3D for grid ceiling (profile T24 or T15)

*This instruction describes different types of polySONIC® fr 3D.

1 | polySONIC® fr 3D wall panel

EN

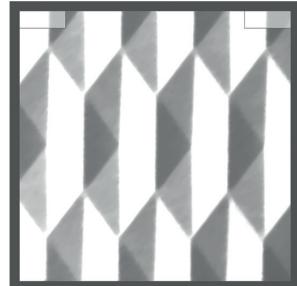
Please check the completeness of the delivery immediately after receipt.

DELIVERY SCOPE

- ✓ 1x polySONIC® fr 3D wall panel
- ✓ 2x universal wall plug
- ✓ 2x screw
- ✓ 1x drilling template
- ✓ 2x felt hanger

RECOMMENDED MOUNTING TOOL

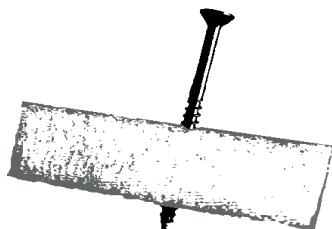
- ✓ spirit level
- ✓ pen
- ✓ drill or electric screwdriver
- ✓ screwdriver



polySONIC® fr 3D backside
with mounting brackets

MOUNTING INSTRUCTION

- 1 | Before mounting, check the condition of the wall and the routing of the cables.
- 2 | Determine the position of the panel on the wall.
- 3 | Use the enclosed drilling template and a spirit level to mark the drill holes.
- 4 | Drill two holes in the wall at the appropriate distance.
- 5 | Slide the enclosed screw through the middle of the felt hanger.
- 6 | Turn the screws incl. hanger into the wall plug.
- 7 | Hang the polySONIC® fr 3D on the wall.



2 | polySONIC® fr 3D for grid ceiling

Profile T24 or T15

MOUNTING INSTRUCTION

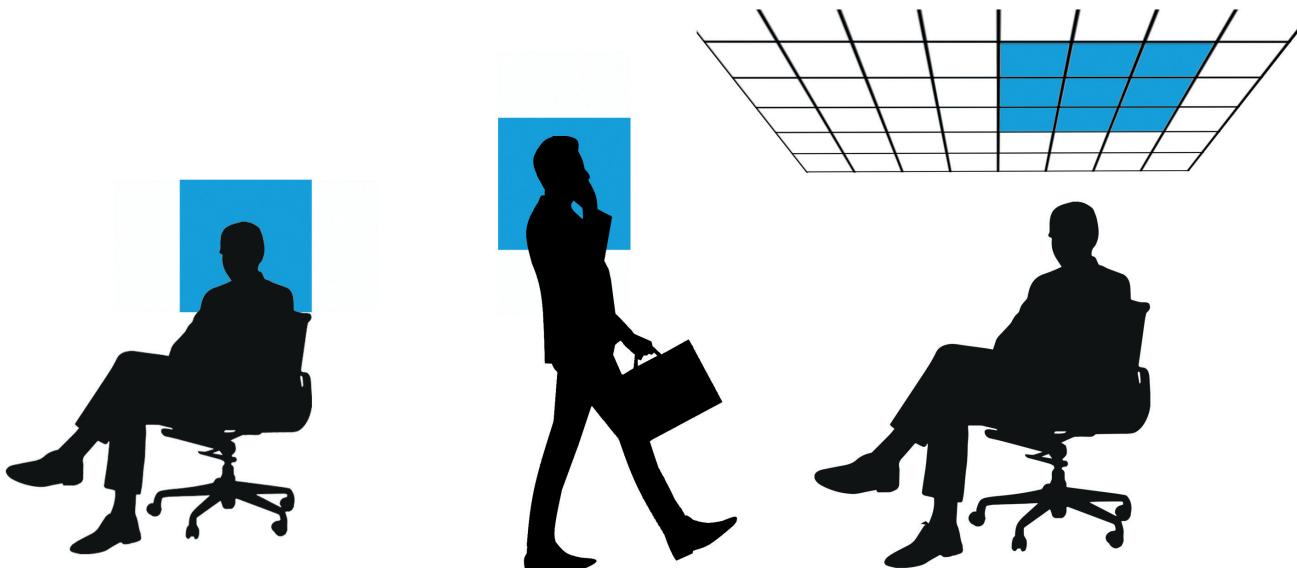
- 1 | Identify the panel position on the ceiling.
- 2 | Usually, the given panels of the grid ceiling are only inserted loosely. By slight pressure the panels can be lifted and removed. Afterwards the polySONIC® fr 3D can be inserted easily.

polySONIC® fr 3D

FR

Instructions de montage*

Grâce à nos éléments moulés polySONIC® fr 3D au design BWF Feltec exclusif, nous apportons à votre pièce un style élégant et assurons une diffusion optimale du son. La surface textile de nos polySONIC® fr 3D améliore le décor de votre salle, tout en assurant une acoustique optimale grâce à un effet simultané d'absorption et de dispersion. Grâce à l'utilisation de fibres qui intègrent une protection au feu de longue durée, nous assurons que la gamme polySONIC® fr 3D dispose d'une certification de protection au feu.



INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

Nous vous recommandons de nettoyer le polySONIC® fr 3D avec un aspirateur ou une brosse souple. Les taches peuvent être retirées grâce à un chiffon humide.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

- 1 | Panneau mural polySONIC® fr 3D
- 2 | Panneau polySONIC® fr 3D de plafond (profilés T24 ou T15)

*Ces instructions décrivent différents types de polySONIC® fr 3D.

1 | Panneau mural polySONIC® fr 3D

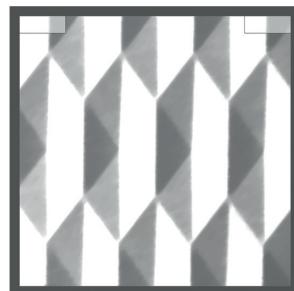
Veuillez vérifier l'intégralité de la livraison immédiatement après réception

INCLUS DANS LA LIVRAISON

- ✓ 1x panneau mural polySONIC® fr 3D
- ✓ 2x fixations murales universelles
- ✓ 2x vis
- ✓ 1x gabarit de perçage
- ✓ 2x crochets en feutre

OUTILS DE MONTAGE RECOMMANDÉS

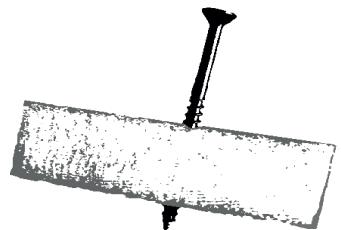
- ✓ niveau à bulle
- ✓ crayon
- ✓ perceuse ou visseuse électrique
- ✓ tournevis



Face arrière du polySONIC® fr 3D
avec les supports de montage

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

- 1 | Avant de commencer le montage, vérifier la structure du mur ainsi que le parcours des circuits.
- 2 | Définir la position du panneau sur le mur.
- 3 | Utiliser le modèle de perçage et le niveau à bulle pour marquer les trous de perçage.
- 4 | Percer les deux trous dans le mur à la distance appropriée.
- 5 | Faites glisser la vis ci-jointe au milieu du cintre en feutre.
- 6 | Tournez les vis avec le cintre dans la prise murale.
- 7 | Pendre le polySONIC® fr 3D au mur.



2 | polySONIC® fr 3D panneau de plafond FR

Profilés T24 ou T15

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

- 1 | Définir la position du panneau au plafond.
- 2 | Habituellement, les panneaux pour ossature de plafonds sont justes insérés de manière lâche, sans fixation. Les panneaux actuels peuvent être soulevés et enlevés par une légère pression. Le panneau polySONIC® fr 3D peut ensuite être inséré facilement.